Cirque Entre Nous

BORDERLINE

Duración: 60 minutos

FICHA TÉCNICA

Distribución
Avelina Amigó Martinez

Contacto compañía
Matias Plaul
plaulito@hotmail.com
+34 673473345

Contacto técnico de montaje y sonido
Matias Plaul
plaulito@hotmail.com
+34 673473345

Contacto administración
Les Thérèses
thereses@lesthereses.com
+33 561071429

Espectáculo de circo site-specific en espacio público

Opción 1: 3 espacios diferentes

Opción 2: 1 solo gran espacio

Opción 3: 1 espacio alargado

Aforo máximo: 500 personas

Horario de actuación: 1 o 2 horas antes del atardecer

Duración del espectáculo: 1 hora.

Es necesario presentar el espectáculo en una zona con sombra.
Es imposible hacer el espectáculo con lluvia o en presencia de una fuerte humedad.

Si la instalación parece compleja, contáctenos para encontrar una solución adaptada a su espacio de juego. Realizamos ajustes regularmente.

El espectáculo se realiza con la luz del día y sucede en más de un espacio, es un espectáculo móvil donde el público se desplaza siguiendo las acciones. Hay 3 espacios diferentes, el montaje y la distancia entre ellos varían según el lugar. Esta ficha técnica debe tomarse como referencia general, los detalles del montaje se decidirán entre el organizador y la compañía teniendo en cuenta los requerimientos para el espectáculo y el lugar elegido para que se desarrolle. El espectáculo se integra lo máximo posible en la arquitectura del lugar.

Equipo de gira: 4 artistas y un técnico. Uno de los artistas es el músico del espectáculo. Todos participan del montaje y desmontaje.

Escenografía:

La escenografía está compuesta por:

- Una furgoneta
- Cuatro mástiles, uno de ellos curvo
- Un sofá de una plaza
- Suelo acrobático de goma tipo puzzle
- Instrumentos musicales
- Diversos accesorios para el montaje de los mástiles chinos (11 cables de acero, una barra para conectar el doble mástil, 11 cricas y cintas, eslabones rápidos, mosquetones, eslingas de 1 y 2 metros útiles)

La compañía se desplaza en furgoneta (ver anexo).

Contrapesos y necesidades para el montaje de los mástiles:

Para el montaje de los mástiles el organizador debe proveer entre 8 y 11 puntos de anclaje como máximo que respeten la carga correspondiente en kilos (ver planos), pueden ser contrapesos como bloques de cemento, contenedores de agua o sacos de arena sobre palets, también pueden ser columnas, piquetas o árboles (ver anexo).
Uno de los mástiles debe colocarse frente a un balcón preferentemente, de no ser posible puede ser reemplazado por un muro, ventana, árbol o andamio (ver anexo).

Si piensas que la cantidad de puntos de anclaje puede ser un problema por favor póngase en contacto con la compañía porque hay diferentes maneras de planificar el montaje y simplificarlo, ya sea utilizando el mobiliario urbano presente en cada espacio, compartiendo puntos de anclaje o clavando piquetas.

Tipo de espacio necesario para cada escena

Configuración frontal, circular o de 180 grados alrededor de cada espacio.

Opción 1:

Mástil doble

Suelo liso y plano.
Instalación de suelo acrobático de 5 m x 5 m.
4 puntos de anclaje de 500 kg.
5,50 m de altura mínima.

Mástil curvo

Suelo liso y plano
Instalación de suelo acrobático 3 m x 2 m.
4 puntos de anclaje, 2 de 500 kg y 2 de 750 kg.
6,25 m de altura mínima.

Mástil balcón

Instalación de suelo acrobático de 2 m x 2 m.
Mástil de carbono 6 m altura (también hay posibilidad de montarlo de 7 m y 5 m).
Necesitamos utilizar un balcón de una casa o edificio con vista a la calle que se encuentre a una altura aproximada de entre 4 m y 5 m, en el caso de no contar con un balcón se podría reemplazar por una ventana, un andamio o alguna estructura de fácil acceso de donde se pueda saltar (muro, pérgola, árbol, puente, ventana, etc.)
El mástil se ubica a 90 cm de distancia de la pared del edificio.
3 puntos de anclaje, uno o dos puntos de anclaje al balcón o a la puerta de acceso al balcón y 2 puntos de 350 kg.

Opción 2 :

Suelo liso y plano.
Espacio necesario de 20 m x 20 m.
8 puntos de anclaje, 4 x 500 kg, 2 x 1000 kg y 2 puntos en el balcón.
Dentro de esta opción hay diferentes posibilidades, hablar con la compañía para más detalles y pedir planos.

Opción 3:

Suelo liso y plano.
Espacio necesario de 24 m x 10 m.
7 puntos de anclaje, 4 x 1000 kg, 2 x 500 kg y 1 punto en el balcón.
Dentro de esta opción hay diferentes posibilidades, hablar con la compañía para más detalles y pedir planos.

Inicio del espectáculo:

La entrada del primer artista requiere un camino de 20 metros o más de profundidad (ver anexo).

Lo adaptamos a la ubicación propuesta.

Utilización de la furgoneta durante el espectáculo:

La furgoneta debe poder entrar al espacio si es posible, al inicio del espectáculo, donde simula rozar a uno de los artistas, y entre dos escenas donde molesta a los artistas del mástil curvo. Podemos sustituirlo por una bicicleta. En ese caso es necesario que nos proporcionen una.

Acceso al espacio:

- **Se debe poder acceder al lugar con la furgoneta para descargar, montar y cargar.**
- **El organizador tiene que proveer un lugar seguro donde dejar la furgoneta desde la llegada de la compañía hasta la partida.**
- **La furgoneta atravesará el espacio escénico en dos momentos del espectáculo, el organizador debe poner tres ayudantes de escena para cuidar que estos espacios estén libres en esos momentos.**

Electricidad: Alimentation 230V / 16A

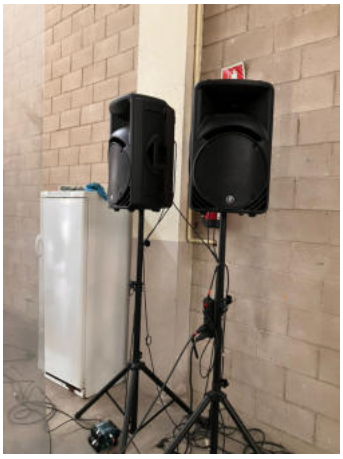
Se necesitará electricidad para los instrumentos y el sonido. Dependiendo del montaje elegido, debería haber electricidad en cada uno de los espacios escénicos, a menos que estén muy cerca el uno del otro.

Sonido:

La música del espectáculo será interpretada en vivo.
La música ocupa un lugar muy importante en la pieza por lo cual un técnico de sonido será necesario para el montaje, prueba de sonido y espectáculo.
Música en vivo, 2 guitarras, teclado, bajo eléctrico, ordenador y voces.

Material a proveer por el organizador:

- 4 o 6 altavoces (serán colocados en cada espacio)
- 2 subwoofers
- 4 retornos
- Consola de sonido de 9 canales mínimo.
- 3 pies de mic y 3 mics SM-58
- 1 mic HF SM-58 de mano inalámbrico
- 1 Micro SM57
- 6 cables XLR (canon) de 20 m
- 2 cables jack / jack de 5 m (salida tarjeta de sonido)
- 1 mesa (110 cm x 70 cm mínimo, tela negra para cubrirla)
- 3 DI (para el bajo y las salidas de la tarjeta de sonido)



En caso de preguntas respecto al sonido comunicarse con el técnico de sonido.

Técnico de sonido
Matias Plaul
plaulito@hotmail.com
+34 673473345

El sistema de sonido debe ser aprobado por él.

Plan de trabajo:

Para adelantar la adaptación del espectáculo al festival, pueblo o ciudad, será necesario comunicarse con el jefe técnico del festival para valorar los espacios posibles de representación.

Contacto técnico de montaje

Matias Plaul
plaulito@hotmail.com
+34 673473345

Día 1:

Llegada del equipo, recorrido de los espacios, toma de decisiones respecto al montaje y adaptación del espectáculo al lugar. Eventualmente adelantar algún montaje si fuera necesario, a decidir en el momento.

Día del espectáculo:

Por la mañana: 3 horas

La descarga del sistema de sonido debe estar hecha para el inicio del montaje.

2 horas de montaje del equipo acrobático, al mismo tiempo montaje del sistema de sonido por parte de sus técnicos previo acuerdo con nuestro técnico.

1 hora de prueba de sonido con el técnico de sonido del evento.

Por la tarde: 3 horas

45 min: pase a la italiana del espectáculo con el técnico de sonido y los voluntarios que nos ayudarán a garantizar el buen funcionamiento de los desplazamientos del público.

30 min de ensayo del mástil balcón

1 h 15 de calentamiento de los artistas.

30 minutos de pausa.

Presencia de “cómplices voluntarios” 30 minutos antes del inicio del espectáculo.

Espectáculo y desmontaje: 3 horas.

Espectáculo: 1 hora

Salida del público: 30 min.

Desmontaje: 1 h 30 (después de la actuación).

Plan de montaje

Dia D-1	H	Acciones	Técnico general			
	1h a la noche	Localización de los tres espacios de actuación	1			
Mañana						
Dia D	**H**	**Acciones**	**Técnico general**	**Técnico de sonido**	**Regidor del espacio**	**Voluntarios**
1er servicio 3h Montaje Prueba de sonido	2h	Descarga del camión Montaje de los mástiles y del suelo Montaje sonido	1	1	1	-
	1h	Prueba de sonido	1	1	1	-
Almuerzo						
2do servicio 6h Ensayos Espectáculo Desmontaje	45 min	Italiana del espectáculo	1	1	1	3
	30 min	Ensayo en el balcón	1	-	-	-
	1h15	Calentamiento	1	1	1	-
	30 min	Pausa artistas Presencia de los voluntatios antes del espectáculo	1	1	1	3
	1h	**Espectáculo**	**1**	**1**	**1**	**3**
	1h30	Desmontaje Carga del camión	1	1	1	3
Final del día						

Personal necesario:

Para el montaje

- Un regidor general
- Un técnico de sonido
- Dos ayudantes o voluntarios

Durante el espectáculo

- Un técnico de sonido
- Tres ayudantes o voluntarios para asegurar la seguridad del paso de la furgoneta o de la bicicleta y ayudar en los desplazamientos del público.

Para el desmontaje

- Un técnico de sonido
- Dos ayudantes o voluntarios

Camerinos:

Un camerino cerca del lugar de representación con baño y espejo. Un punto donde llenar las botellas de agua, té, café, zumo de frutas, frutos secos, frutas y galletas. Los camerinos deben estar a disposición desde el montaje hasta el desmontaje.

Acceso rápido a hielo y bolsas de plástico en caso de lesión.

El organizador pondrá a disposición de la compañía una lavadora y una secadora para los vestuarios (en el caso de más de un día de programación).

Telas de plástico para cubrir el material en caso de lluvia durante el montaje, espectáculo o desmontaje.

Anulación:

El espectáculo no podrá realizarse si llueve, si el espacio estuviera mojado o con excesiva humedad.
No programar el espectáculo a pleno sol o en los horarios más calurosos del día.

Si algo no está claro para usted o si no puede proporcionar el material solicitado, háganoslo saber con anticipación.

Esta ficha técnica es parte integral del contrato.

Anexo:

Vehículo de la compañía:
(acceso y aparcamiento)
Renault Trafic larga L2

Dimensiones:
3,35 m x 1,85 m x 1,95 m

Ejemplos puntos de anclaje

Bloques de cemento / Contenedor de agua / Saco de arena sobre palets
Columnas / Piquetas de acero

Espacios y escenografía

Mástil doble

Mástil curvo

Mástil balcón y diferentes opciones

Ventana

Andamio

Árbol

Balcón/Ventana

Muro

Ejemplos inicio del espectáculo

Música del espectáculo "Borderline", Cirque Entre Nous

1- "Fuego" de Bomba Estéreo, compositores Federico Simón Mejía Ochoa y Liliana Margarita Saumet Ávila, 5:02min.
2- Little green bag George Baker Selection, The reservoir dogs, compositores Jan Visser y George Baker 3:17min.
3- Versión tocada en vivo por Cirque Entre Nous de "Paloma Negra", compositor Tomás Méndez, 3min.

Coproducción y apoyos a la creación

DRAC - Préfet de la région d'Occitanie
La Cigalière, Sérignan (34)
L'Usine, CNAREP, Tournefeuille (31)
Pôle Cirque La Verrerie d'Alès (30)
Nil Obstrat, centre de création artistique et technique dédié aux arts de la rue, arts du cirque et plastiques urbains – Serge Calvier, Saint-Ouen-l'Aumône(95)
Le festival les années Joué à Joué les Tours (37)
Laval Agglo (53)
L'Estruch, Fabrica de creación, Sabadell
Tub d'Assaig, Terrassa
Circus Concept
Cirque Entre Nous

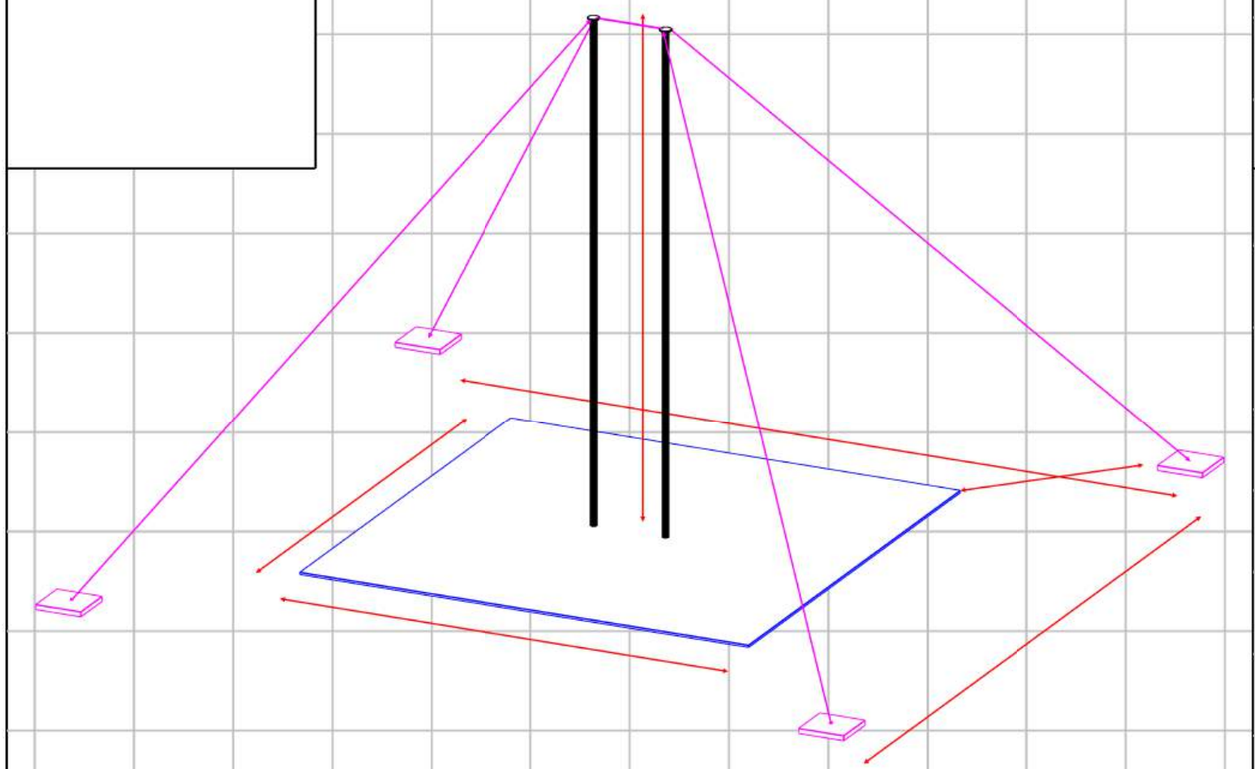
Residencias de creación

La Cigalière, Sérignan (34), Francia.
Pôle Cirque La Verrerie d'Alès (30), Francia.
Nil Obstrat - Serge Calvier, Saint-Ouen-l'Aumône (95), Francia.
L'Estruch, Fabrica de creación, Sabadell, España.
Tub d'Assaig, Terrassa, España.
La Central del Circ, España.
Le 37e Parallèle, Tours (37), Francia.
Laval Agglo (53), Francia.
La Bau, Les Franqueses del Vallès, España.
L'Obrador, espacio de creación, Deltebre, España.

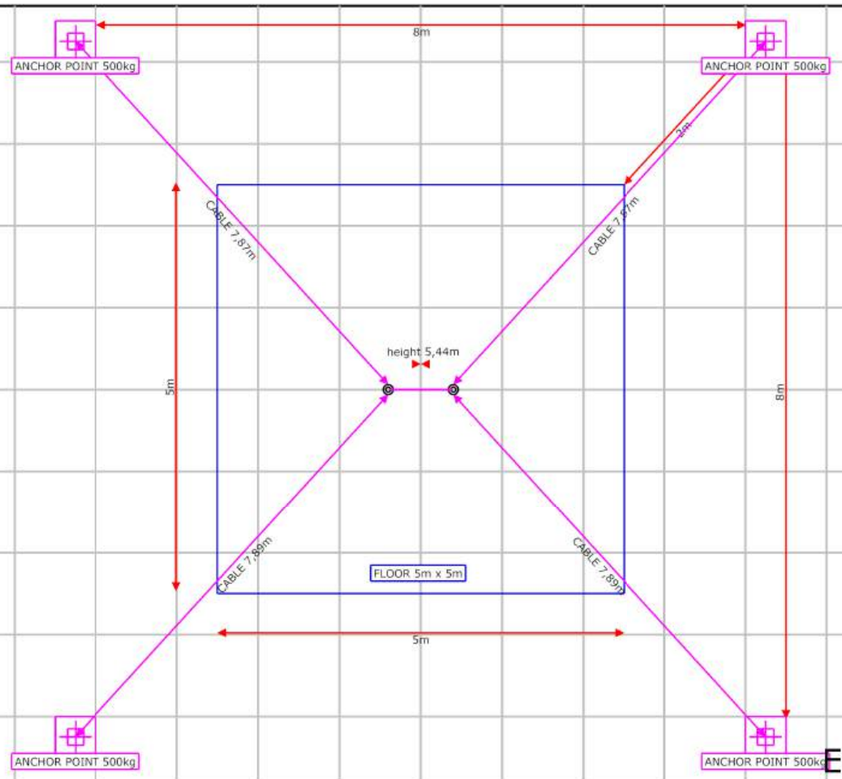
3D VIEW

Layer

- ANCHOR POINTS
- CABLES
- CHINESE POLE
- COMMENT
- Calque par défaut
- Defpoints
- FLOOR
- MEASUREMENTS
- z.PIGE

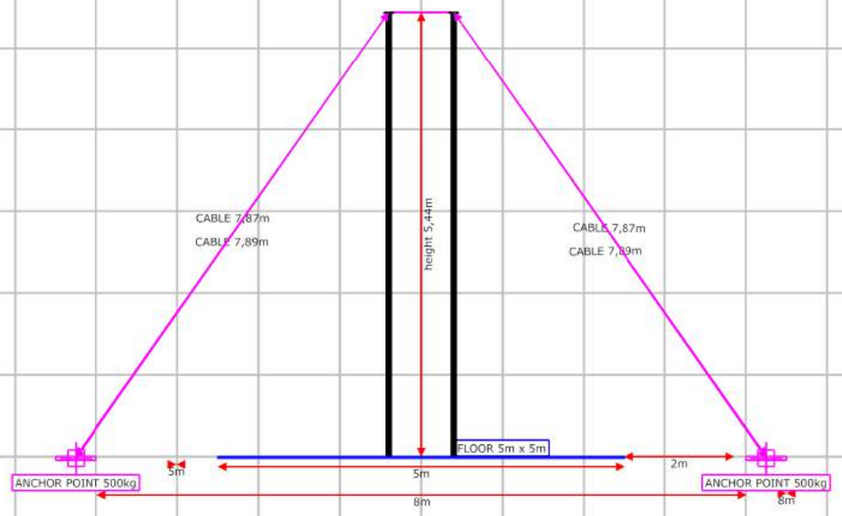


TOP VIEW



Echelle: 1:75

FRONT VIEW



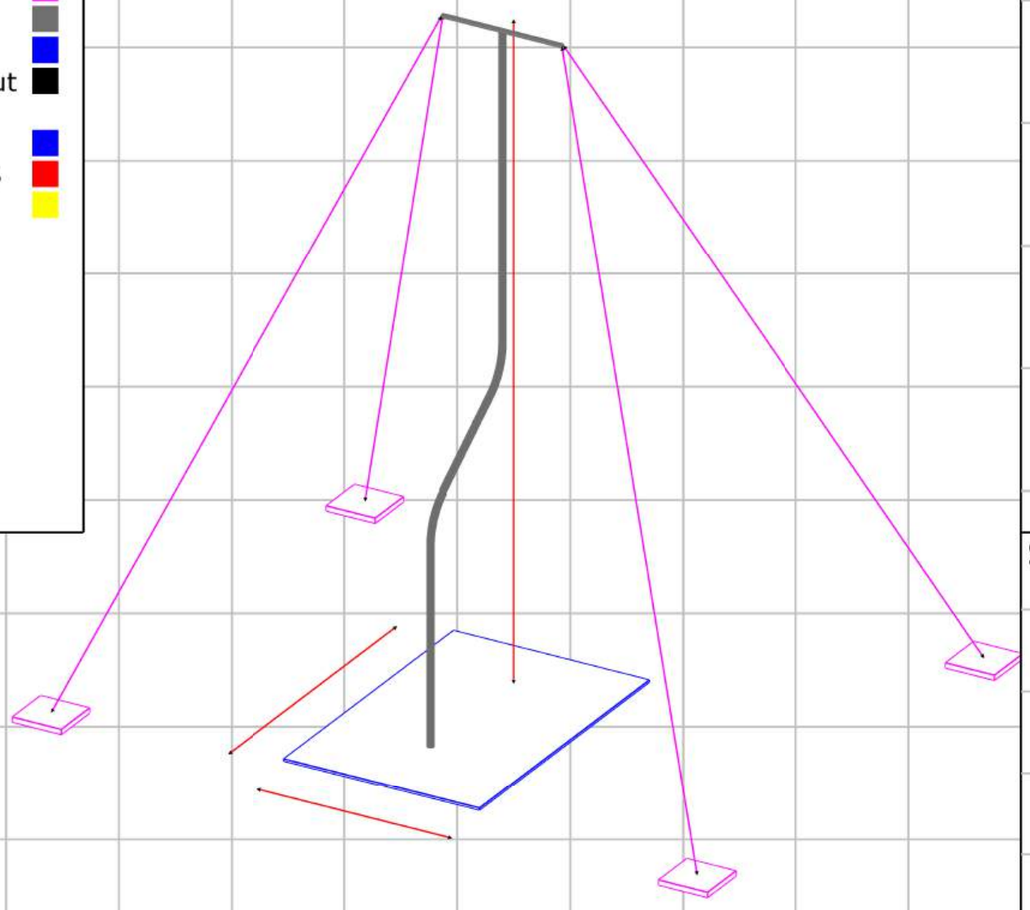
Echelle: 1:75

Projet: BORDERLINE // Mâts doubles			
Lieu du projet	Date du projet		
Nom du client: CIRQUE ENTRE NOUS			
Dessiné par: Antoine Hansberger // a.hansberger@mailo.com	Numéro de version: 2	nom du fichier: EN BORDERLINE Mâts Double.c2p	En-tête du document

3D VIEW

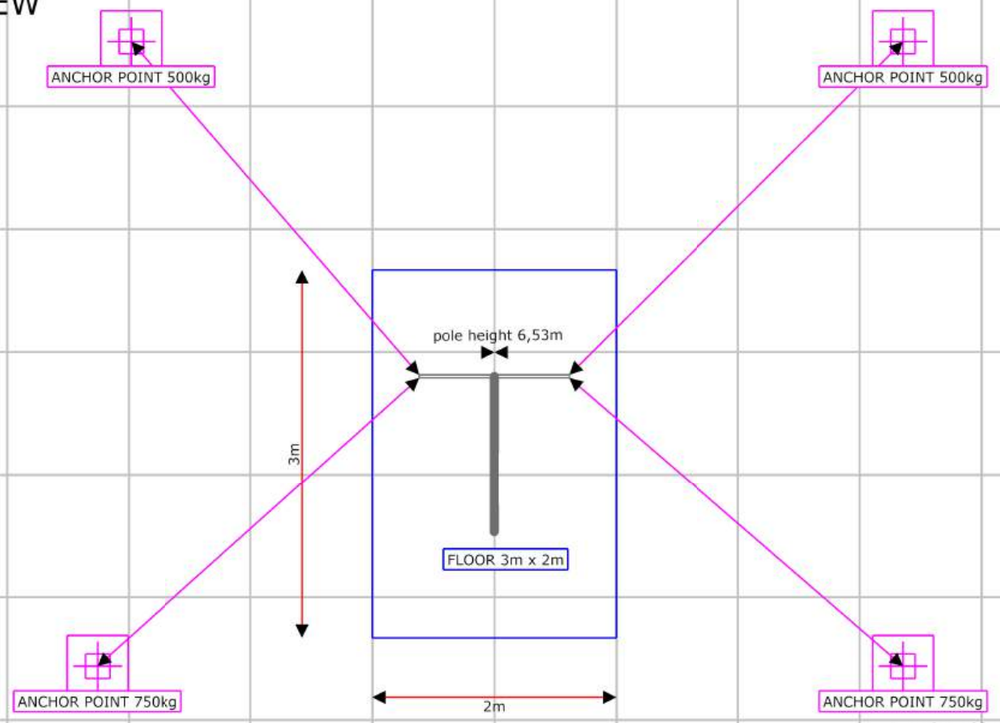
Layer

- ANCHOR POINTS
- CABLES
- CHINESE POLE
- COMMENT
- Calque par défaut
- Defpoints
- FLOOR
- MEASUREMENTS
- z.PIGE



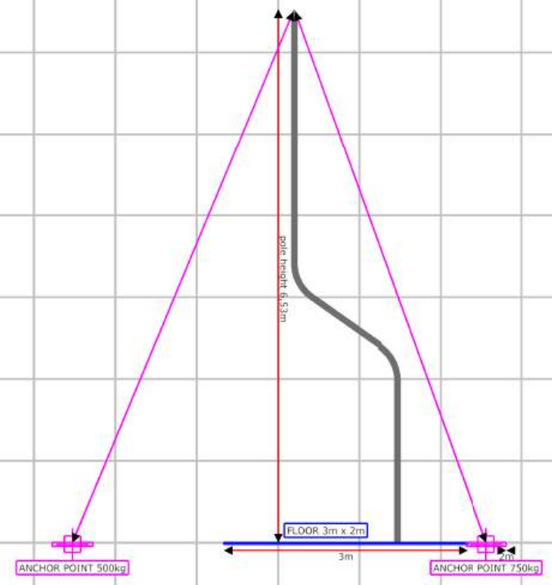
Pour un haubanage optimal, l'angle des câbles doit être de 90° les uns par rapport aux autres. En fonction de l'espace disponible, des ajustements sont possibles.

TOP VIEW



Echelle: 1:50

SIDE VIEW



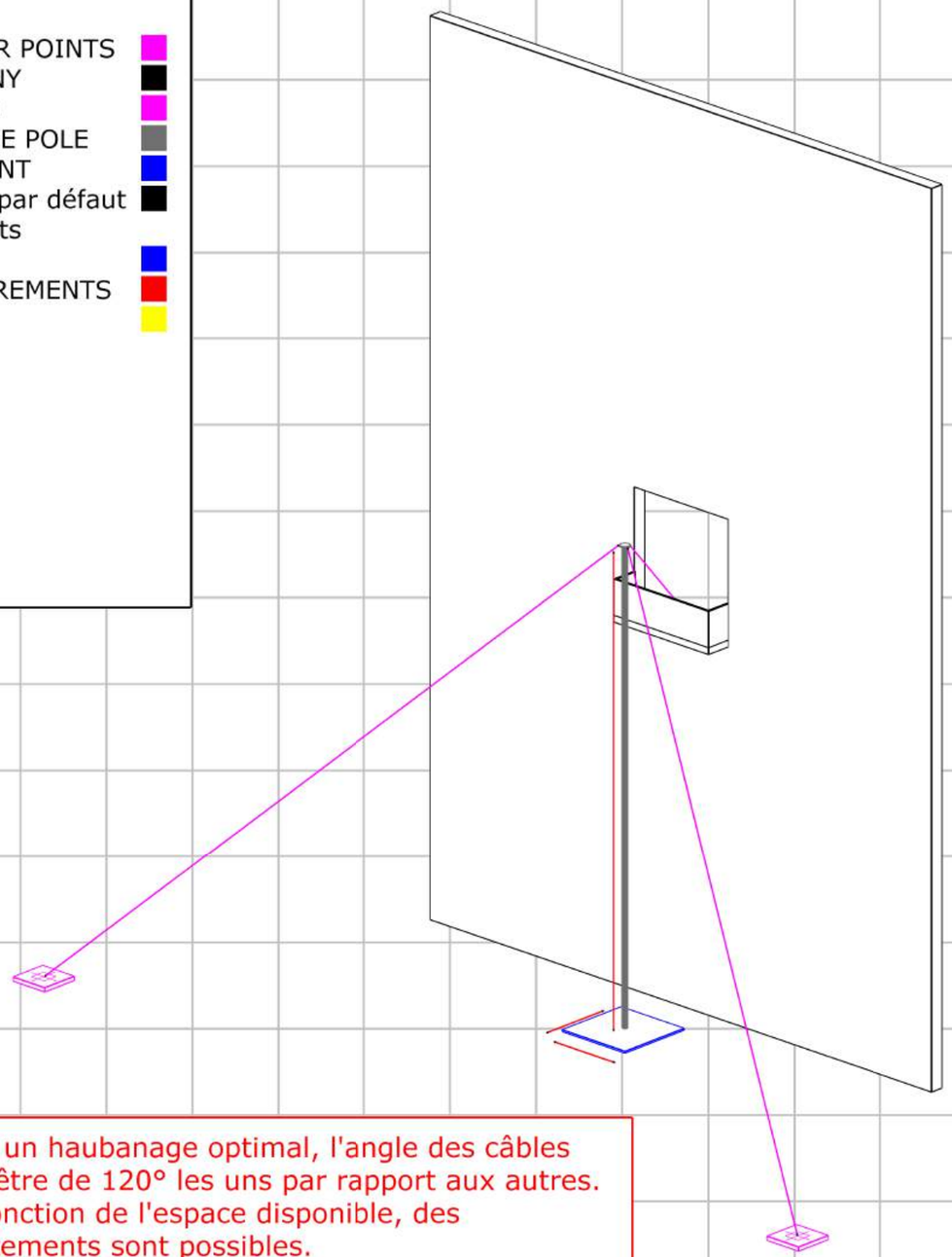
Echelle: 1:75

Projet: BORDERLINE // Mât tordu			
Lieu du projet	Date du projet		
Nom du client: CIRQUE ENTRE NOUS			
Dessiné par: Antoine Hansberger // a.hansberger@mailo.com	Numéro de version: 3	nom du fichier: EN BORDERLINE Mât tordu.c2p	En-tête du document

3D VIEW

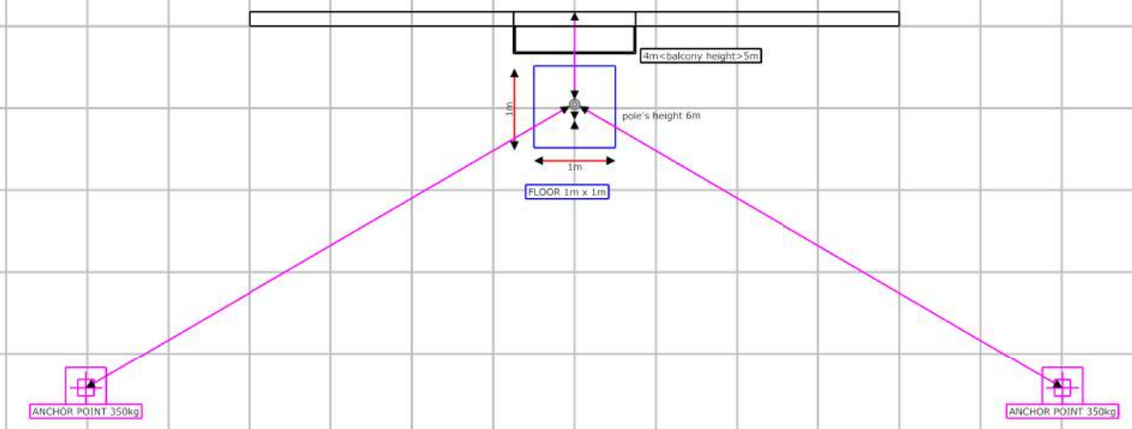
Layer

- ANCHOR POINTS
- BALCONY
- CABLES
- CHINESE POLE
- COMMENT
- Calque par défaut
- Defpoints
- FLOOR
- MEASUREMENTS
- z.PIGE



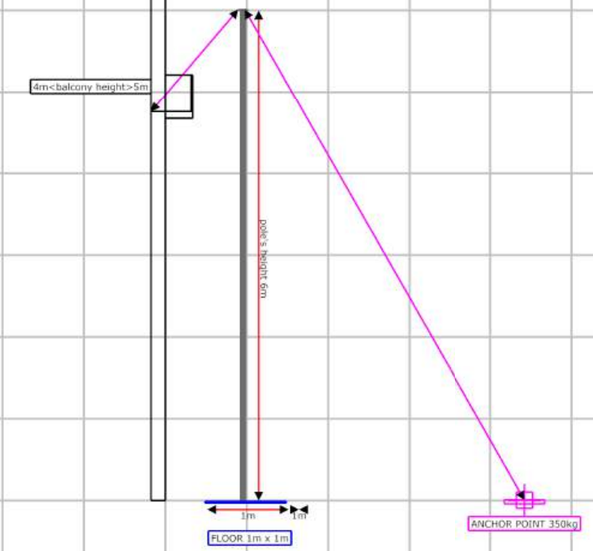
Pour un haubanage optimal, l'angle des câbles doit être de 120° les uns par rapport aux autres. En fonction de l'espace disponible, des ajustements sont possibles.

TOP VIEW



Echelle: 1:75

SIDE VIEW



Echelle: 1:75

Projet: BORDERLINE // Mât fenêtre			
Lieu du projet	Date du projet		
Nom du client: CIRQUE ENTRE NOUS			
Dessiné par: Antoine Hansberger // a.hansberger@mailo.com	Numéro de version: 2	nom du fichier: EN BORDERLINE Mât fenêtre.c2p	En-tête du document